

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > SIGNORI DI CRAON > EDIZIONE > Lorc tans ai servi en balance > Collazione

Collazione

1

C: Lonc tens ai servi en bailence,

M: manca

T: Lonc tans ai servi em balance,

U: Lontans ai servit an ballance,

2

C: k'ains ne me fut gueridoneit:

M: manca

T: ke ne mi fu guerredone:

U: c'ains ne me fut gueredonneit:

3

C: ains ai tout perdu per souffrance,

M: manca

T: ains ai tout perdu par soffrance,

U: ains ai tout perdu per soufrance,

4

C: k'ains ma dame ne vint en greit;

M: manca

T: quant ma dame ne vient en gré;

U: c'ains ma dame ne vint an greit;

5

C: or n'i ait maix poent d'atendence,

M: ? maiz nule atendance,

T: or n'i ait mais nule atendanche,

U: manca

6

C: ains en ai si mon cuer osteit

M: ainz en ai si mon cuer ostée

T: ains en ai si mon cuer hosté

U: manca

7

C: ke faire en puix ma volenteit.

M: que faire en puis ma volente.

T: ke faire em puis ma volenté.

U: manca

8

C: Elle est de si haute vaillance

M: Ele est de si haute vaillance

T: Ele est de si haute vaillance

U: manca

9

- letto 801 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/collazione-115>